



CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

Canada Innovation Corporation Act

Loi sur la Corporation d'innovation du Canada

S.C. 2023, c. 26, s. 238

L.C. 2023, ch. 26, art. 238

NOTE

[Enacted by section 238 of chapter 26 of the
Statutes of Canada, 2023, not in force.]

NOTE

[Édictée par l'article 238 du chapitre 26 des Lois du
Canada (2023), non en vigueur.]

Current to June 11, 2024

À jour au 11 juin 2024

OFFICIAL STATUS OF CONSOLIDATIONS

Subsections 31(1) and (2) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Published consolidation is evidence

31 (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

Inconsistencies in Acts

(2) In the event of an inconsistency between a consolidated statute published by the Minister under this Act and the original statute or a subsequent amendment as certified by the Clerk of the Parliaments under the *Publication of Statutes Act*, the original statute or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

LAYOUT

The notes that appeared in the left or right margins are now in boldface text directly above the provisions to which they relate. They form no part of the enactment, but are inserted for convenience of reference only.

NOTE

This consolidation is current to June 11, 2024. Any amendments that were not in force as of June 11, 2024 are set out at the end of this document under the heading “Amendments Not in Force”.

Shaded provisions in this document are not in force.

CARACTÈRE OFFICIEL DES CODIFICATIONS

Les paragraphes 31(1) et (2) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1^{er} juin 2009, prévoient ce qui suit :

Codifications comme élément de preuve

31 (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

Incompatibilité – lois

(2) Les dispositions de la loi d'origine avec ses modifications subséquentes par le greffier des Parlements en vertu de la *Loi sur la publication des lois* l'emportent sur les dispositions incompatibles de la loi codifiée publiée par le ministre en vertu de la présente loi.

MISE EN PAGE

Les notes apparaissant auparavant dans les marges de droite ou de gauche se retrouvent maintenant en caractères gras juste au-dessus de la disposition à laquelle elles se rattachent. Elles ne font pas partie du texte, n'y figurant qu'à titre de repère ou d'information.

NOTE

Cette codification est à jour au 11 juin 2024. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 11 juin 2024 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

Les dispositions ombrées dans ce document ne sont pas en vigueur.

TABLE OF PROVISIONS

An Act respecting the Canada Innovation Corporation

	Alternative Title
1	Alternative title
	Interpretation
2	Definitions
3	Inconsistency
	Designation of Minister
4	Order in council
	Continuation and Status
5	Continuation
6	Head office
7	Not Crown agent
8	Capacity
	Purpose and Functions
9	Purpose
10	Functions
	Board, Chief Executive Officer and Employees
11	Composition of Board
12	Appointment of directors
13	Appointment of chief executive officer
14	Attendance of chief executive officer at meetings
15	Accident compensation
16	Guidelines
17	Evaluation committee
	Miscellaneous Provisions
18	Restriction on directives
19	Disclosure of information to federal institutions
20	Payments out of Consolidated Revenue Fund

TABLE ANALYTIQUE

Loi concernant la Corporation d'innovation du Canada

	Titre subsidiaire
1	Titre subsidiaire
	Définitions et interprétation
2	Définitions
3	Incompatibilité
	Désignation du ministre
4	Décret
	Prorogation et organisation
5	Prorogation
6	Siège social
7	Non-mandataire de Sa Majesté
8	Capacité
	Mission et fonctions
9	Mission
10	Fonctions
	Conseil, premier dirigeant et personnel
11	Composition du conseil
12	Nomination des administrateurs
13	Nomination du premier dirigeant
14	Présence du premier dirigeant aux réunions
15	Indemnisation
16	Directives
17	Comité d'évaluation
	Dispositions diverses
18	Restriction
19	Communication de renseignements : institution fédérale
20	Versement sur le Trésor

21	Payments to Receiver General
22	Financial year
23	Quarterly financial reports
24	Annual reports

Transitional Provisions

25	Definitions
26	Copy of order provided to Director
27	Transfer of shares
28	Chairperson's interim powers
29	Rights preserved
30	Industrial Research Assistance Program
31	Transfer of appropriations
32	Transfer of rights, property and obligations
33	Transfer of powers, duties and functions
34	Information about Industrial Research Assistance Program
35	Regulations

21	Versement au receveur général
22	Exercice
23	Rapports financiers trimestriels
24	Rapport annuel

Dispositions transitoires

25	Définitions
26	Copie du décret envoyée au directeur
27	Transfert des actions
28	Pouvoirs intérimaires du président
29	Précision
30	Programme d'aide à la recherche industrielle
31	Transfert de crédits
32	Transfert des droits, biens et obligations
33	Transfert d'attributions
34	Renseignements : Programme d'aide à la recherche industrielle
35	Règlements



S.C. 2023, c. 26, s. 238

L.C. 2023, ch. 26, art. 238

An Act respecting the Canada Innovation Corporation

[Assented to 22nd June 2023]

Alternative Title

Alternative title

1 This Act may be cited as the *Canada Innovation Corporation Act*.

Interpretation

Definitions

2 The following definitions apply in this Act.

appropriate Minister has the same meaning as in section 2 of the *Financial Administration Act*. (*ministre compétent*)

Board means the board of directors of the Corporation. (*conseil*)

Corporation means the Canada Innovation Corporation continued under section 5. (*Corporation*)

federal institution means

(a) a *department*, as defined in section 2 of the *Financial Administration Act*; or

(b) a *Crown corporation*, as defined in subsection 83(1) of that Act. (*institution fédérale*)

Minister means the Minister of Industry or, if another federal minister is designated under section 4, that minister. (*ministre*)

Inconsistency

3 In the event of any inconsistency between this Act and Part X of the *Financial Administration Act*, this Act prevails to the extent of the inconsistency.

Loi concernant la Corporation d'innovation du Canada

[Sanctionnée le 22 juin 2023]

Titre subsidiaire

Titre subsidiaire

1 La présente loi peut être ainsi désignée : *Loi sur la Corporation d'innovation du Canada*.

Définitions et interprétation

Définitions

2 Les définitions qui suivent s'appliquent à la présente loi.

conseil Le conseil d'administration de la Corporation. (*Board*)

Corporation La Corporation d'innovation du Canada prorogée en vertu de l'article 5. (*Corporation*)

institution fédérale *Ministère*, au sens de l'article 2 de la *Loi sur la gestion des finances publiques*, ou *société d'État*, au sens du paragraphe 83(1) de cette loi. (*federal institution*)

ministre Le ministre de l'Industrie ou, si un autre ministre fédéral est désigné en vertu de l'article 4, ce ministre. (*Minister*)

ministre compétent S'entend au sens de l'article 2 de la *Loi sur la gestion des finances publiques*. (*appropriate Minister*)

Incompatibilité

3 Les dispositions de la présente loi l'emportent sur les dispositions incompatibles de la partie X de la *Loi sur la gestion des finances publiques*.

Designation of Minister

Order in council

4 The Governor in Council may, by order, designate any federal minister to be the Minister referred to in this Act.

Continuation and Status

Continuation

5 The Canada Innovation Corporation, incorporated under the *Canada Business Corporations Act*, is continued as a corporation under this Act.

Head office

6 The head office of the Corporation is to be at a place in Canada that is designated by the Governor in Council.

Not Crown agent

7 The Corporation is not an agent of His Majesty in right of Canada, except when

(a) providing advice to a federal institution at the request of the appropriate Minister;

(b) developing, delivering or administering programs under paragraph 10(e);

(c) negotiating arrangements or agreements or carrying out any activities related to such arrangements or agreements under paragraph 10(f); or

(d) carrying out any activity conducive to the carrying out of its purpose that the Governor in Council may, by order, specify.

Capacity

8 In carrying out its purpose, the Corporation has the capacity, rights, powers and privileges of a natural person.

Purpose and Functions

Purpose

9 The purpose of the Corporation is to maximize business investment in research and development across all sectors of the economy and in all regions of Canada to promote innovation-driven economic growth.

Désignation du ministre

Décret

4 Le gouverneur en conseil peut, par décret, désigner le ministre fédéral visé par le terme « ministre » figurant dans la présente loi.

Prorogation et organisation

Prorogation

5 La Corporation d'innovation du Canada, constituée sous le régime de la *Loi canadienne sur les sociétés par actions*, est prorogée à titre de personne morale sous le régime de la présente loi.

Siège social

6 Le siège social de la Corporation est fixé au Canada, au lieu désigné par le gouverneur en conseil.

Non-mandataire de Sa Majesté

7 La Corporation n'est pas mandataire de Sa Majesté du chef du Canada, sauf dans les circonstances suivantes :

a) elle fournit, à la demande du ministre compétent, des conseils à une institution fédérale;

b) elle élabore, offre ou administre un programme au titre de l'alinéa 10e);

c) elle négocie un accord ou une entente ou exerce une activité au titre de l'alinéa 10f);

d) elle mène toute activité utile à la réalisation de sa mission que le gouverneur en conseil peut préciser par décret.

Capacité

8 Pour réaliser sa mission, la Corporation a la capacité d'une personne physique et les droits, pouvoirs et privilèges de celle-ci.

Mission et fonctions

Mission

9 La Corporation a pour mission de maximiser les investissements des entreprises dans la recherche et le développement dans l'ensemble des secteurs de l'économie et des régions du Canada afin de promouvoir une croissance économique axée sur l'innovation.

Functions

10 In carrying out its purpose, the Corporation may

(a) act as a centre of expertise on national and international industrial and technology trends;

(b) promote the ownership and retention of intangible assets in Canada;

(c) monitor, analyze and disseminate information on research and development in Canada, including for the purposes of supporting the evaluation of programs related to its purpose and improving those programs;

(d) provide financial support, including in the form of grants, or advice;

(e) at the request of the appropriate Minister, made after consultation by the appropriate Minister with the Minister, develop, deliver or administer a program on behalf of a federal institution to the extent that the Corporation is able to recover the incurred costs that are specified by the Board;

(f) at the request of the appropriate Minister, made after consultation by the appropriate Minister with the Minister, negotiate arrangements or agreements with foreign entities on behalf of a federal institution or carry out any activities related to such arrangements or agreements on behalf of a federal institution; and

(g) carry out any other function conducive to the carrying out of its purpose that the Governor in Council may, by order, specify.

Board, Chief Executive Officer and Employees

Composition of Board

11 The Board consists of a chairperson and not fewer than four and not more than 11 other directors.

Appointment of directors

12 (1) Each director, other than the chairperson, is to be appointed by the Minister, after consultation by the Minister with the Minister of Finance and the Board and with the approval of the Governor in Council, for a term of not more than four years that will ensure, to the extent possible, the expiry in any one year of the terms of office of not more than one half of the directors.

Fonctions

10 Pour réaliser sa mission, la Corporation peut exercer les fonctions suivantes :

a) agir comme centre d'expertise sur les tendances industrielles et technologiques nationales et internationales;

b) promouvoir la propriété et la conservation des actifs incorporels au Canada;

c) surveiller, analyser et diffuser des renseignements sur la recherche et le développement au Canada, notamment afin d'appuyer l'évaluation des programmes qui sont liés à sa mission et d'améliorer ceux-ci;

d) fournir un soutien financier, notamment sous forme de subventions, ainsi que des conseils;

e) à la demande du ministre compétent après consultation par celui-ci du ministre, élaborer, offrir ou administrer un programme, pour le compte d'une institution fédérale, dans la mesure où la Corporation peut recouvrer les frais exposés qui sont précisés par le conseil;

f) à la demande du ministre compétent après consultation par celui-ci du ministre, négocier, pour le compte d'une institution fédérale, un accord ou une entente avec une entité étrangère ou exercer, pour le compte d'une institution fédérale, toute activité liée à un tel accord ou à une telle entente;

g) exercer toute autre fonction utile à la réalisation de sa mission que le gouverneur en conseil peut préciser par décret.

Conseil, premier dirigeant et personnel

Composition du conseil

11 Le conseil se compose du président et de quatre à onze autres administrateurs.

Nomination des administrateurs

12 (1) Les administrateurs, à l'exception du président, sont nommés par le ministre, après consultation du ministre des Finances et du conseil et avec l'approbation du gouverneur en conseil, pour des mandats respectifs de quatre ans au maximum, ces mandats étant, dans la mesure du possible, échelonnés de manière que leur expiration au cours d'une même année touche au plus la moitié des administrateurs.

Federal public administration

(2) No more than two of the directors appointed under subsection (1) may be appointed from among persons who occupy a position in the federal public administration.

Appointment of chairperson

(3) The chairperson is to be appointed by the Minister, after consultation by the Minister with the Minister of Finance and the Board and with the approval of the Governor in Council, for a term that the Governor in Council considers appropriate.

Ineligibility — chairperson

(4) A person is not eligible to be appointed or to continue as the chairperson if they occupy a position in the federal public administration.

Continuation in office

(5) The chairperson may, with the authorization of the Board, continue in office after the expiration of their term of office until the earlier of

(a) the 180th day after the day on which their term of office ends, and

(b) the day on which they are reappointed or their successor is appointed.

Absence or incapacity — chairperson

(6) If the chairperson is absent or unable to act or the office of chairperson is vacant, the Board may authorize one of the other directors to act as chairperson, but that person is not authorized to act as chairperson for a period of more than 180 days without the approval of the Governor in Council.

Removal from office

(7) The chairperson and each of the other directors holds office during pleasure and may be removed by the Minister after consultation by the Minister with the Minister of Finance and the Board and with the approval of the Governor in Council.

Appointment of chief executive officer

13 (1) The chief executive officer of the Corporation is to be appointed by the Minister, after consultation by the Minister with the Minister of Finance, from among persons nominated by the Board, for a term that the Minister considers appropriate.

Administration publique fédérale

(2) Au plus deux des administrateurs nommés en vertu du paragraphe (1) peuvent être choisis au sein de l'administration publique fédérale.

Nomination du président

(3) Le président est nommé par le ministre, après consultation du ministre des Finances et du conseil et avec l'approbation du gouverneur en conseil, pour le mandat que celui-ci estime indiqué.

Inadmissibilité : président

(4) Ne peut être président la personne qui occupe un poste au sein de l'administration publique fédérale.

Maintien en fonction

(5) Le président peut, avec l'autorisation du conseil, continuer d'exercer ses fonctions jusqu'à celui des jours ci-après qui est antérieur à l'autre :

a) le cent quatre-vingtième jour suivant la date d'expiration de son mandat;

b) le jour où son mandat est reconduit ou celui de la nomination de son successeur.

Absence ou empêchement du président

(6) En cas d'absence ou d'empêchement du président ou de vacance de son poste, le conseil peut autoriser un autre administrateur à assurer l'intérim; cependant, l'intérim ne peut dépasser cent quatre-vingts jours sans l'approbation du gouverneur en conseil.

Révocation des administrateurs

(7) Les administrateurs occupent leur charge à titre amovible; ils peuvent être révoqués par le ministre, après consultation par celui-ci du ministre des Finances et du conseil et avec l'approbation du gouverneur en conseil.

Nomination du premier dirigeant

13 (1) Le premier dirigeant de la Corporation est nommé par le ministre, après consultation par celui-ci du ministre des Finances, parmi les personnes recommandées par le conseil, pour le mandat que le ministre estime indiqué.

No overlapping offices

(2) A person is not entitled to hold the offices of director and chief executive officer at the same time.

Reappointment

(3) The chief executive officer is eligible to be reappointed at the end of their term of office.

Continuation in office

(4) The chief executive officer may, with the authorization of the Board, continue in office after the expiration of their term of office until the earlier of

(a) the 180th day after the day on which their term of office ends, and

(b) the day on which they are reappointed or their successor is appointed.

Absence or incapacity — chief executive officer

(5) If the chief executive officer is absent or unable to act or the office of chief executive officer is vacant, the Board may authorize an officer or employee of the Corporation to act as chief executive officer, but that person is not authorized to act as chief executive officer for a period of more than 180 days unless the Minister, after consultation by that Minister with the Minister of Finance, approves a longer period.

Removal from office

(6) The chief executive officer holds office during pleasure and may be removed by the Minister after consultation by the Minister with the Minister of Finance and the Board.

Attendance of chief executive officer at meetings

14 Subject to any by-law of the Board, the chief executive officer may attend meetings of the Board or any committee of the Board.

Accident compensation

15 The directors, chief executive officer and employees of the Corporation are deemed to be employees for the purposes of the *Government Employees Compensation Act* and to be employed in the federal public administration for the purposes of any regulations made under section 9 of the *Aeronautics Act*.

Guidelines

16 (1) The Board must establish guidelines respecting conflicts of interest and confidential information.

Non-cumul des postes

(2) La même personne ne peut cumuler le poste d'administrateur et celui de premier dirigeant.

Renouvellement

(3) Le mandat du premier dirigeant est renouvelable.

Maintien en fonction

(4) Le premier dirigeant peut, avec l'autorisation du conseil, continuer d'exercer ses fonctions jusqu'à celui des jours ci-après qui est antérieur à l'autre :

a) le cent quatre-vingtième jour suivant la date d'expiration de son mandat;

b) le jour où son mandat est reconduit ou celui de la nomination de son successeur.

Absence ou empêchement du premier dirigeant

(5) En cas d'absence ou d'empêchement du premier dirigeant ou de vacance de son poste, le conseil peut autoriser un dirigeant ou un employé de la Corporation à assurer l'intérim; cependant, l'intérim ne peut dépasser cent quatre-vingts jours sans l'approbation du ministre, après consultation par celui-ci du ministre des Finances.

Révocation

(6) Le premier dirigeant occupe sa charge à titre amovible et peut être révoqué par le ministre, après consultation par celui-ci du ministre des Finances et du conseil.

Présence du premier dirigeant aux réunions

14 Sous réserve de tout règlement administratif du conseil, le premier dirigeant peut assister aux réunions du conseil ou de tout comité de celui-ci.

Indemnisation

15 Les administrateurs, le premier dirigeant et le personnel de la Corporation sont réputés être des agents de l'État pour l'application de la *Loi sur l'indemnisation des agents de l'État* et appartenir à l'administration publique fédérale pour l'application des règlements pris en vertu de l'article 9 de la *Loi sur l'aéronautique*.

Directives

16 (1) Le conseil établit des directives concernant les conflits d'intérêts et les renseignements confidentiels.

Copy to Minister

(2) The Board must, after establishing or modifying the guidelines, provide a copy of the guidelines to the Minister.

Modifications

(3) The Minister may, after consulting the Board, modify the guidelines respecting conflicts of interest as they apply to the chief executive officer.

Sections 116 and 117 of *Financial Administration Act*

(4) The guidelines respecting conflicts of interest must be consistent with sections 116 and 117 of the *Financial Administration Act*.

Evaluation committee

17 (1) The Board must establish an evaluation committee that is responsible for advising the Corporation on matters relating to the provision of financial support by the Corporation.

Directors not eligible

(2) Directors are not eligible to be members of the committee.

By-laws

(3) The Board may make by-laws respecting the committee, including respecting the matters relating to the provision of financial support on which it is to advise the Corporation and respecting the expertise of its members.

Miscellaneous Provisions

Restriction on directives

18 A directive must not be given to the Corporation under subsection 89(1) of the *Financial Administration Act* requiring the Corporation to provide financial support to a specific entity or a group of specific entities or requiring the Corporation to provide advice to a specific entity or a group of specific entities.

Disclosure of information to federal institutions

19 (1) The Corporation may disclose any information in its possession to a federal institution if that disclosure is related to the carrying out of the Corporation's purpose.

Copie au ministre

(2) Il fournit au ministre une copie des directives après leur établissement ou leur modification.

Modifications

(3) Le ministre peut, après consultation du conseil, modifier les directives concernant les conflits d'intérêts en ce qui a trait à leur application au premier dirigeant.

Articles 116 et 117 de la *Loi sur la gestion des finances publiques*

(4) Les directives concernant les conflits d'intérêts doivent être compatibles avec les articles 116 et 117 de la *Loi sur la gestion des finances publiques*.

Comité d'évaluation

17 (1) Le conseil établit un comité d'évaluation chargé de conseiller la Corporation en ce qui concerne des questions liées à la fourniture par elle de soutien financier.

Inadmissibilité

(2) Ne peut être membre du comité la personne qui occupe le poste d'administrateur.

Règlements administratifs

(3) Le conseil peut, par règlement administratif, régir le comité, notamment en ce qui concerne les questions liées au soutien financier sur lesquelles il conseille la Corporation et les qualifications que doivent avoir les membres du comité.

Dispositions diverses

Restriction

18 Le gouverneur en conseil ne peut s'autoriser du paragraphe 89(1) de la *Loi sur la gestion des finances publiques* pour donner instruction à la Corporation de fournir un soutien financier ou des conseils à une entité particulière ou à un groupe d'entités particulières.

Communication de renseignements : institution fédérale

19 (1) La Corporation peut communiquer à toute institution fédérale des renseignements qu'elle détient si la communication est liée à la réalisation de la mission de la Corporation.

Disclosure of information to Corporation

(2) A federal institution may disclose any information in its possession to the Corporation if that disclosure is related to the carrying out of the Corporation's purpose.

Payments out of Consolidated Revenue Fund

20 (1) Subject to subsection (2), the Minister must pay out of the Consolidated Revenue Fund the following amounts, or any greater amounts specified in an appropriation Act, to the Corporation:

(a) for the financial year ending March 31, 2024, \$198,000,000;

(b) for the financial year ending March 31, 2025, \$775,000,000;

(c) for the financial year ending March 31, 2026, \$800,000,000;

(d) for the financial year ending March 31, 2027, \$800,000,000; and

(e) for each subsequent financial year, \$525,000,000.

Withholding of payment

(2) The Minister may, with the approval of the Minister of Finance, withhold all or part of the payment for a financial year.

Consultation with Board

(3) The Minister must consult the Board before withholding all or part of a payment.

Report

(4) If the Minister withholds a payment, the Minister must cause a report setting out the reasons for withholding the payment to be tabled in each House of Parliament on any of the first 15 days on which that House is sitting after the payment has been withheld.

Payments to Receiver General

21 (1) Within three months after the end of each financial year, the Corporation must pay to the Receiver General the money of the Corporation that was in excess of \$66,000,000 at the end of that financial year.

Non-application

(2) Sections 130 to 130.2 of the *Financial Administration Act* do not apply in respect of the Corporation.

Communication de renseignements : Corporation

(2) L'institution fédérale peut communiquer à la Corporation tout renseignement qu'elle détient si la communication est liée à la réalisation de sa mission.

Versement sur le Trésor

20 (1) Sous réserve du paragraphe (2), le ministre verse à la Corporation, sur le Trésor, les sommes ci-après, lesquelles peuvent être augmentées par une loi de crédits :

a) pour l'exercice se terminant le 31 mars 2024, 198 000 000 \$;

b) pour l'exercice se terminant le 31 mars 2025, 775 000 000 \$;

c) pour l'exercice se terminant le 31 mars 2026, 800 000 000 \$;

d) pour l'exercice se terminant le 31 mars 2027, 800 000 000 \$;

e) pour tout exercice ultérieur, 525 000 000 \$.

Versement retenu

(2) Le ministre peut, avec l'approbation du ministre des Finances, retenir, en tout ou en partie, le versement pour l'exercice.

Consultation du conseil

(3) Le ministre consulte le conseil avant de retenir le versement.

Rapport

(4) S'il retient le versement, le ministre fait déposer un rapport énonçant les raisons de la retenue du versement devant chaque chambre du Parlement dans les quinze jours de séance de celle-ci suivant la retenue.

Versement au receveur général

21 (1) Dans les trois mois suivant la fin de chaque exercice, la Corporation verse au receveur général la partie de ses fonds qui dépassent 66 000 000 \$ à la fin de l'exercice.

Non-application

(2) Les articles 130 à 130.2 de la *Loi sur la gestion des finances publiques* ne s'appliquent pas à l'égard de la Corporation.

Financial year

22 The financial year of the Corporation is the period of 12 months beginning on April 1 and ending on the next March 31.

Quarterly financial reports

23 The following information must be included in the quarterly financial report that the Corporation is required to cause to be prepared under subsection 131.1(1) of the *Financial Administration Act*:

(a) the name of each entity with which the Corporation entered into an agreement or arrangement in that quarter to provide financial support; and

(b) the amount of the financial support provided for in each agreement or arrangement.

Annual reports

24 The following information must be included in the annual report that the Corporation is required to submit under subsection 150(1) of the *Financial Administration Act*:

(a) information relating to each program that it developed, delivered or administered under paragraph 10(e) in the financial year;

(b) the name of each entity to which it provided financial support of \$100,000 or more in that year and the amount of that financial support; and

(c) the number of entities to which it provided financial support of less than \$100,000 in that year and the total amount of the financial support provided to those entities.

Transitional Provisions

Definitions

25 The following definitions apply in sections 26 to 35.

Director has the same meaning as in subsection 2(1) of the *Canada Business Corporations Act*. (*directeur*)

former Corporation means the Canada Innovation Corporation incorporated under the *Canada Business Corporations Act*. (*ancienne Corporation*)

new Corporation means the Canada Innovation Corporation continued under section 5. (*nouvelle Corporation*)

Exercice

22 L'exercice de la Corporation est la période de douze mois commençant le 1^{er} avril et se terminant le 31 mars de l'année suivante.

Rapports financiers trimestriels

23 Doivent figurer aux rapports financiers trimestriels que la Corporation est tenue de faire établir en application du paragraphe 131.1(1) de la *Loi sur la gestion des finances publiques* le nom de chacune des entités avec laquelle la Corporation a conclu, au cours du trimestre, une entente ou un accord visant la fourniture d'un soutien financier ainsi que le montant de celui-ci.

Rapport annuel

24 Doivent figurer au rapport annuel que la Corporation est tenue de présenter en application du paragraphe 150(1) de la *Loi sur la gestion des finances publiques* les renseignements suivants :

a) des renseignements relatifs aux programmes élaborés, offerts ou administrés au titre de l'alinéa 10e) pendant l'exercice;

b) le nom de chaque entité ayant reçu un soutien financier d'au moins 100 000 \$ accordé par la Corporation pendant l'exercice et le montant de ce soutien;

c) le nombre d'entités auxquelles la Corporation a accordé un soutien financier inférieur à 100 000 \$ pendant l'exercice et la somme totale accordée à ce titre à l'ensemble de ces entités.

Dispositions transitoires

Définitions

25 Les définitions qui suivent s'appliquent aux articles 26 à 35.

ancienne Corporation La Corporation d'innovation du Canada constituée sous le régime de la *Loi canadienne sur les sociétés par actions*. (*former Corporation*)

directeur S'entend au sens du paragraphe 2(1) de la *Loi canadienne sur les sociétés par actions*. (*Director*)

nouvelle Corporation La Corporation d'innovation du Canada prorogée en vertu de l'article 5. (*new Corporation*)

Copy of order provided to Director

26 (1) The Minister must provide the Director with a copy of the order made under subsection 241(1) of the *Budget Implementation Act, 2023, No. 1*.

Deeming

(2) For the purposes of the *Canada Business Corporations Act*, the copy of the order is deemed to be a notice referred to in subsection 188(7) of that Act, satisfactory to the Director, that the former Corporation has been continued under one of the Acts referred to in subsection 188(2) of that Act.

Transfer of shares

27 All the shares of the former Corporation are transferred to the Minister to hold in trust for His Majesty in Right of Canada.

Chairperson's interim powers

28 During the period beginning on the day on which this section comes into force and ending on the day on which at least four other directors are in office, the chairperson comprises the Board and may exercise all the powers of the Board.

Rights preserved

29 For greater certainty,

(a) subject to subsections 12(7) and 13(6), the chairperson, directors and chief executive officer of the former Corporation who hold office immediately before the day on which this section comes into force continue to hold office as the chairperson, directors and chief executive officer, respectively, of the new Corporation for the remainder of the term for which they were appointed;

(b) the property and rights of the former Corporation continue to be the property and rights of the new Corporation;

(c) the new Corporation continues to be liable for the obligations of the former Corporation;

(d) unless the context otherwise requires, every reference to the former Corporation in any contract, instrument or act or other document executed or signed by the former Corporation is to be read as a reference to the new Corporation;

(e) an existing cause of action, claim or liability to prosecution relating to the former Corporation is unaffected;

Copie du décret envoyée au directeur

26 (1) Le ministre envoie au directeur une copie du décret pris en vertu du paragraphe 241(1) de la *Loi n° 1 d'exécution du budget de 2023*.

Changement de régime

(2) Pour l'application de la *Loi canadienne sur les sociétés par actions*, la copie du décret est réputée être un avis visé au paragraphe 188(7) de cette loi qui atteste, à la satisfaction du directeur, que l'ancienne Corporation a été prorogée sous le régime d'une loi mentionnée au paragraphe 188(2) de cette loi.

Transfert des actions

27 Les actions de l'ancienne Corporation sont transférées au ministre et détenues par celui-ci en fiducie pour Sa Majesté du chef du Canada.

Pouvoirs intérimaires du président

28 Pendant la période commençant à la date d'entrée en vigueur du présent article et se terminant à la date à laquelle au moins quatre autres administrateurs sont en fonction, le président constitue le conseil et peut exercer tous les pouvoirs de celui-ci.

Précision

29 Il est entendu que :

a) sous réserve des paragraphes 12(7) et 13(6), toute personne qui occupe la charge de président, d'administrateur ou de premier dirigeant de l'ancienne Corporation à la date d'entrée en vigueur du présent article continue d'exercer ses fonctions, à titre, respectivement, de président, d'administrateur ou de premier dirigeant de la nouvelle Corporation, jusqu'à l'expiration de son mandat;

b) les biens et les droits de l'ancienne Corporation sont ceux de la nouvelle Corporation;

c) la nouvelle Corporation est responsable des obligations de l'ancienne Corporation;

d) sauf indication contraire du contexte, dans les contrats, actes et autres documents signés par l'ancienne Corporation sous son nom, toute mention de l'ancienne Corporation vaut mention de la nouvelle Corporation;

e) aucune atteinte n'est portée aux causes d'actions déjà nées à l'égard de l'ancienne Corporation;

f) la nouvelle Corporation remplace l'ancienne Corporation dans les poursuites civiles, pénales ou administratives engagées par ou contre celle-ci;

(f) a civil, criminal or administrative action or proceeding pending by or against the former Corporation may be continued by or against the new Corporation; and

(g) a conviction against, or ruling, order or judgment in favour of or against, the former Corporation may be enforced by or against the new Corporation.

Industrial Research Assistance Program

30 (1) Any person who, immediately before the day on which this section comes into force, occupied a position within the Industrial Research Assistance Program of the National Research Council of Canada, beginning on that day, occupies their position within the new Corporation.

No change in status

(2) Nothing in subsection (1) or in any regulations made under section 35 is to be construed as affecting the status of such a person except that, beginning on the day on which this section comes into force, the person occupies their position within the new Corporation.

Managerial or confidential position

(3) For greater certainty, a person's status includes whether or not they occupy a managerial or confidential position.

Transfer of appropriations

31 If this section comes into force before March 31, 2024, any money that is appropriated by an Act of Parliament, for the financial year in which this section comes into force, to defray any expenditure of the National Research Council of Canada that is related to the Industrial Research Assistance Program and that, on the day on which this section comes into force, is unexpended is deemed, on that day, to be an amount appropriated to defray any expenditure of the new Corporation. The Minister must pay that amount to the new Corporation.

Transfer of rights, property and obligations

32 All rights and property of the National Research Council of Canada that are related to the Industrial Research Assistance Program and of His Majesty in right of Canada that are under the administration and control of the National Research Council of Canada and are related to the Industrial Research Assistance Program and all obligations of the National Research Council of Canada that are related to the Industrial Research Assistance Program are transferred to the new Corporation.

Transfer of powers, duties and functions

33 If a power, duty or function is, under any contract, lease, licence or other document, vested in or exercisable

g) toute décision judiciaire ou quasi judiciaire rendue en faveur de l'ancienne Corporation ou contre elle est exécutoire à l'égard de la nouvelle Corporation.

Programme d'aide à la recherche industrielle

30 (1) Les personnes qui, à la date d'entrée en vigueur du présent article, occupent un poste au sein du Programme d'aide à la recherche industrielle du Conseil national de recherches du Canada l'occupent, à compter de cette date, au sein de la nouvelle Corporation.

Situation inchangée

(2) Le paragraphe (1) et les règlements pris en vertu de l'article 35 ne changent rien à la situation de ces personnes, à la différence près que, à compter de la date d'entrée en vigueur du présent article, elles occupent leur poste au sein de la nouvelle Corporation.

Poste de direction ou de confiance

(3) Il est entendu que la situation d'une personne vise également le fait qu'elle occupe ou non un poste de direction ou de confiance.

Transfert de crédits

31 Si le présent article entre en vigueur avant le 31 mars 2024, les sommes affectées — et non déboursées — pour l'exercice en cours à la date d'entrée en vigueur du présent article, par toute loi fédérale, aux frais et dépenses du Conseil national de recherches du Canada liés au Programme d'aide à la recherche industrielle sont réputées être affectées aux frais et dépenses de la nouvelle Corporation. Le ministre verse ces sommes à la nouvelle Corporation.

Transfert des droits, biens et obligations

32 Les droits et biens de Sa Majesté du chef du Canada dont la gestion est confiée au Conseil national de recherches du Canada et qui sont liés au Programme d'aide à la recherche industrielle ainsi que les biens, les droits et les obligations du Conseil national de recherches du Canada liés au Programme d'aide à la recherche industrielle sont transférés à la nouvelle Corporation.

Transfert d'attributions

33 Les attributions qui, à la date d'entrée en vigueur du présent article, étaient conférées, au titre d'un contrat,

by a person who, immediately before the day on which this section comes into force, occupied a position within the Industrial Research Assistance Program of the National Research Council of Canada, the power, duty or function is vested in and is to be exercised by the new Corporation.

Information about Industrial Research Assistance Program

34 The National Research Council of Canada may disclose any information that is under its control and that is related to the Industrial Research Assistance Program to the new Corporation.

Regulations

35 The Governor in Council may make regulations respecting the transfer of the Industrial Research Assistance Program of the National Research Council of Canada to the new Corporation, including regulations respecting the manner in which rights, property and obligations are to be transferred under section 32 and any restrictions on those transfers.

bail, permis ou autre document, à une personne occupant un poste au sein du Programme d'aide à la recherche industrielle du Conseil national de recherches du Canada sont transférées à la nouvelle Corporation.

Renseignements : Programme d'aide à la recherche industrielle

34 Le Conseil national de recherches du Canada peut communiquer à la nouvelle Corporation tout renseignement qui relève de lui et qui concerne le Programme d'aide à la recherche industrielle.

Règlements

35 Le gouverneur en conseil peut prendre des règlements concernant le transfert du Programme d'aide à la recherche industrielle du Conseil national de recherches du Canada à la nouvelle Corporation, notamment des règlements concernant, pour l'application de l'article 32, les modalités et les restrictions applicables au transfert des droits, des biens et des obligations.